



首相、TPP再交渉応じず

今国会成立に意欲 改憲草案撤回は拒否

【共同】安倍首相は27日、衆議院本会議での代表質問で、米国内で反対論がある環太平洋連携協定（TPP）について「米国内からTPPの再交渉を求められても応じる考えはない」と強調した。

首相はTPPに関し「自由貿易の下で成長してきたわが国こそが、世界の自由で公正な貿易のルールをけん引して進んでいくべきだ」と主張した。

米国の針路、対立鮮明 クリントン、トランプ両氏

【ハンブステッド共同】米大統領候補の民主、共和両党（68）の両氏による第1回討論会が26日、ニューヨーク市郊外ハンブステッドで開かれた。

未使用点滴袋のシールに穴 横浜、患者連続中毒死

【共同】横浜市神奈川区の大口病院の4階病室に入院した男性患者2人が相次いで中毒死した。原因は点滴袋のシールに穴が開き、薬剤が漏れ出したとみられる。

米、中国企業を刑事訴追 北朝鮮の制裁逃れ支援

【ワシントン共同】米司法省と財務省は26日、北朝鮮による核兵器開発に協力したと見られる中国企業を刑事訴追した。

米長官「核抑止力は根幹」

【ワシントン共同】カーター米国防長官は26日、ロシアと北朝鮮の核開発が進んでいくと警戒感を示し、「核抑止力は米国の安全保障の根幹」と強調した。

クールな舗装、全面導入へ 五輪マラソンの暑さ対策

【共同】国土交通省は27日、2020年東京五輪・パラリンピックの暑さ対策として、マラソンや競歩のコースとなる公道に、暑さを和らげる舗装を全面導入する方針を決めた。

おたふくかぜ 仕組み解明

【共同】九州大学大学院医学研究センターの研究グループは27日、流行性耳下腺炎（おたふくかぜ）の原因となるムンプスウイルスがヒトの細胞に侵入し、感染する仕組みを解明したと発表した。

列島で記録的日照不足 半年4分の1の地域も

【共同】気象庁は27日、台風や前線の影響により、東日本と西日本で日照不足が続いていると発表した。

クルールな舗装、全面導入へ

【共同】国土交通省は27日、2020年東京五輪・パラリンピックの暑さ対策として、マラソンや競歩のコースとなる公道に、暑さを和らげる舗装を全面導入する方針を決めた。

おたふくかぜ 仕組み解明

【共同】九州大学大学院医学研究センターの研究グループは27日、流行性耳下腺炎（おたふくかぜ）の原因となるムンプスウイルスがヒトの細胞に侵入し、感染する仕組みを解明したと発表した。

クルールな舗装、全面導入へ

【共同】国土交通省は27日、2020年東京五輪・パラリンピックの暑さ対策として、マラソンや競歩のコースとなる公道に、暑さを和らげる舗装を全面導入する方針を決めた。

おたふくかぜ 仕組み解明

【共同】九州大学大学院医学研究センターの研究グループは27日、流行性耳下腺炎（おたふくかぜ）の原因となるムンプスウイルスがヒトの細胞に侵入し、感染する仕組みを解明したと発表した。

Advertisement for JAPÃO TRADICIONAL 2016, featuring a map and travel information.

Advertisement for Tradições Portuguesas, featuring a lighthouse and travel packages.







# マクロ経済政策を準備

連邦政府

## LC規制や破産法改正も

### BNDERSの役割を見直し

連邦政府は、経済の様々な問題に対応するマクロ経済改革の具体的な策について、その内容とともに、検討作業を進めている。ローカル・コンテンツ規制に加えて、破産法の改正、インフラ事業に対する国立経済社会開発銀行(BNDES)の役割の再定義といった包括的な対策になる。

### 積極的に動くメイレス財相



メイレス財相

ブラジルへの投資再開を後押しするよう、障害の排除や法環境の整備といった、一部の対策は既にスタートしている。様々な省庁の専門家が既に、将来導入される対策の策定に向けて作業しており、エンリケ・メイレス財相が、23日にリオデジャネイロ・バルガス財団(FGV)で行われるセミナーで何らかの

### 8月に国内鋼材需要が回復兆し

#### 鋼板市場に勢い確認

ブラジル鉄鋼協会(ABR)が19日、2016年8月の国内鋼材販売に関する統計結果を発表した。これによると、需要回復の兆候がまたしても確認されたが、勢いは緩やかで、比較的回復の勢いが確認されたのは、国内鋼板市場だ。国内鋼材8月の見かけ消費量は、前年同期比2.1%減の1050万トンになった。

### トラック販売が激減中

#### 20世紀末の水準まで後退

カタリナ州のトゥペル株式の買収に関して経済防衛管理審議会(Cadef)の総局から承認を得た。



## 業績確保が最優先事項

### パラ州の鉄鉱石事業で

資源会社のバレーが、鉄鉱石の販売量を競い、シニアを重視するのではなく、利益の確保を優先して、中核的な事業の推進のペースを緩める方針だ。バレーのピーター・ポツピンガ鉄鉱石事業部長は先週、パラ州で展開する同社最大の事業、SIEDを同社が拡張する計画について把握している。同社は生産が過剰に送られる。このため、同社は生産が過剰にならざるを得ない。同氏によると、「我々は単純に数量を追い求めるゲームには参加していない。適切なアプローチは、当社のマージンを最大化することだ」と考えている。



バレーのピーター・ポツピンガ鉄鉱石事業部長

「市場に誤解されていることの一つは、バレーがSIEDを拡張する方針だと思われていることだ。漸進的に開発を進める。2年でSIEDを開発するのではなく、むしろ4年で開発するのだ」と、同部長は言う。SIEDは、年間9千万トンの鉄鉱石を生産する計画だが、ブラジル北部にバレーが保有するインフラは、現実的には7500万トンの輸

成できた例も、さらにこの比率が引き下げられた後にも達成できた例もない。民事再生などを期待した、現在の破産法が施行から10年を迎え、改正の必要な部分等について検討している。

もうひとつの問題は、通常の破産のケースだ。事実上の破産であるが、(CPE)が永続的に不良となるのを恐れ、会社を清算できないケースだ。

2016年8月に、連邦政府の歳入が想定を下回る結果にとどまった。7月は当初想定していた以上の歳入を確保しており、連邦政府は歳入の下落傾向に歯止めがかかったと受け止めている。

だが、この3業種は、鋼管の材料となる厚鋼板も含め、主な需要家を構成しており、鋼材の国内需要が極めて低い現在の状況の元凶となっている。全国鉄鋼商社協会(ABR)によると、国内鉄鋼会社の国内販売は8月、前年同月比6%減の148万トンだった。

また、8月の国内粗鋼生産量は前年同月比2.1%減、前月比2.3%増の277万トンだった。この月間生産量は、2016年としては最高で、ベネックス社(CSP)とメキシコ社(SIME)の製鉄所が稼働を開始したことが影響している。

この2製鉄所を加えると、国内の粗鋼生産能力は合計、年間5300万トンに拡大した。8月の生産量を年率換算すると3320万トン相当で、設備稼働率は62.7%となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

### トゥペル株式の40%確保

国内のトラック、及びバスの販売台数が、ピークだった2011年と比較して、およそ70%も落ち込んでいる。2016年に想定される販売台数は、トラックが5万台から5万7千台、バスが1万台、これら、ほぼ1989年の水準まで後退することを意味する。

MANのロベルト・コルテス社長は、「我々の業界の活動水準は前世紀の水準まで後退した」と状況について指摘した。販売台数が並んでいるとはいえ、当時から現在までに、メーカー数が増

加し、国内の工場生産能力も拡大した。現在、国内のトラック及びバスのメーカーは、年間40万台以上を余裕で生産する能力を持つ。その結果、無数のトラックが、運ぶ貨物もない状態で放置されている。物流会社は、この危機を教訓とすべく経営に取組んでいる。例えば、フアドル・ロジスチカの場合、営業地域をこれまでエリア外だった地域に拡大、進出している。

また、ブラジルの主要な輸送手段である、トラックの輸送コストは、前年同月比14.8%の増加。詳細を見ると、コニロ種の収穫高を下方修正し、アラビカ種を引き上

る。8月に連邦政府歳入が下落

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

### コーヒー収穫高を下方修正

国家配給公社(Conab)は21日、2016/17農年の国内コーヒーの収穫高に関する見通しを、従来の496万トン(1億6000キロ)から496.4万トン(4億964万)に下方修正した。2015/16農年の収穫高と比較すると、14.8%の増加。詳細を見ると、コニロ種の収穫高を下方修正し、アラビカ種を引き上

る。8月に連邦政府歳入が下落

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

### 依然苦しい州政府財政

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権にとって初の支出削減となる。(20日付掲載)

トゥペルは、もともと土木建築業界と自動車業界の需要に対応してきたが、2011年に2億3千万レアルを投資して石油・ガス業界向けの生産にも乗り出した。これに伴い、同社の生産能力は年産82万トンに拡大した。だが、2014年にはベトロプラスが投資計画の凍結や先送りを開始し、経営が悪化した。

多額の負債を抱えて業績が悪化する中、同社は最大の債権者であるアルセロール・ミタと問題の解決に向けて協議を開始した。負債を経営権と交換する案は2016年の年明けから合意していた。新規発行株式を購入する形で、債務を株式に転換して実際には買収に伴う支払いが発生しない。100ポイントまで、50ポイントが景況感の楽観と悲観の分かれ目。個別に見ると、製造業が54.4ポイントで最も楽観的。また、鉱業及び採石業は53.9ポイント、土木建築業は51.0ポイントだった。企業の規模で見ると、大企業が55.7ポイントで最も明るい見通しを示している。中堅の52.9ポイント、さらに小企業の50.5ポイントが続いた。

各州政府が極めて憂慮する状態が続いている。最新の財政デタを発売している17州を対象とした。2016年に入ってから持ち直しているとは言えない。州税の商品サービス流通税(ICMS)は、

連邦政府は22日、7月期の歳入に関する正式な報告を予定している。予算法で想定された歳入の削減の必要が生じれば、テメル政権



ニッケイ俳壇

(908)

星野 瞳 選

冬耕や錆びてキコキコ云ふ耕車
背広着し案山子の哀れ見て通る
故国訪い逢えざりし友の賀状来る
河へだて牛啼き交わす夕立晴
色褪せし早の蝶のとぶばかり

三寒四温まだ来ぬ春を呼び止めぬ
一とほけの雲を残してつづいて咲く
春泥の車を先ずは洗わねばと
暁春をついて迎えぬ御来光
父の目をしたいて子等は来て居りぬ

音もなく肩をぬらしぬ冬の雨
おろしにと細き大根選る市場
金髪に似合ふ深紅やマフラの娘
重ね着や老にも似合ふ赤きシャツ
御仕着せのシャツ着て老犬春を待つ

春一番りの五輪へ草木もなびく
黄金のメダルが光る風光る
九十八の師の温顔や春の句座
釣りにでも出掛けて見るか水温む
素心花や舞うパドミントンの羽根の如

健康なる女性の馬術やリオ五輪
リオ五輪ハッピー跳び人馬一体に
リオ五輪終わり汚職の劇つづく
猫抱けば犬が嫉妬や日頃つづく
盆栽の梅が咲いたと来し電話

ニッケイ歌壇

(522)

上妻博彦 選

鉄人と名のある大人 (うし) は以外なる好紳士に
て吾が名を呼べり
面識のなき吾の名覚えている知識豊かなる大人 (うし)
とは知り
緑こき庭園にして広大な建物のあり図書館と聞く
管理人のなき図書館にて盗む者あるとも良しと寛
大なる弁

「評」に代えて、抄出させてもらう。
先日、サンミゲル・アルカンジヨのニコニコ
ア・ピニヤールにニコニコして、有名な天
野鉄人氏の図書館を訪ねたときのものを五首
にまとめてみました。
天野さんは鉄人と名があるのでいかめしい
方かと思いましたが、以外な好紳士だった
のでちょっとびっくりしました。

広い閲覧室があるので、いつでも利用して

丹精の甲斐を見せたい盆の梅
春待つや大きく胸張り深呼吸
移民祭修すや春は直ぐそこに
報道に胸おどらせる日本祭

梅漬けて晴天を待つときめて
あをむけにして背をかく猫や春浅し
メダルの数で負けぬ日本の強さかな
セラルール盗られし日本に春寒む

風車廻る音のみ響く墓地の屋
一陣の春風に乗る落葉舞う
百日紅古葉落ちて若葉待ち
春の雨夜のしじまに降りそそぐ
心地良き素足に芝生青き踏む

ふと見上ぐ春曙に弓月の出
ヒラール・ド・スール 寺尾 貞亮
始まりも最後もサンパリオ五輪
寒月やしばし雲間に隠れけり
春の風邪はばくぶりに風呂絶ちぬ

春の野にすこし肥えたる牛の群れ
雨上がり蘇の字はくし延ぶ
サンパリオ 小斉 棹子
札状を書き終えて聞け春の雷
はじまりし孫等の喧嘩春の雷

素心花の散る径の喰食かな
逝く日まで北国育ち春さきさす
椰子並木結界として花杜
目刺焼き朝餉に、ひとめぼれ
も炊き 武田 知子

半干しの目刺は海の色残り
一連の頬を刺しても目刺かな
春暁や言葉交はせぬ夢の人
朝未だ咲き疲れたる牛蒡花
空回りする老母心亀の鳴く

飽食の目刺を恋ふてはるばかり
桜散る母の忌重ね我老ゆる
訥弁の目に物云ひつ春灯し
下さい、とのことでした。
九月十五日
サンパリオ 武地 志津

巡業の役目終えしと白鵬のこの秋場所を怪我にて
休場
小手投げで琴奨菊を下ろしたる隠岐の海関善戦続
く
上位陣ほほ総なめの隠岐の海インタビューにも表
情変えず
嘉風の速攻相撲に鶴竜の必死の攻防国技館沸く

秋場所の日々好調に豪傑道苦手の高安奇り切つて
勝つ
「評」全勝は豪傑道のみとなった。十一日以
後が面白くなる。勝負は時の運もある。だが
ら、「一番一番をしっかりと前に出て」と答
える汗びつりの力士のきまり言葉が、相撲
ファンにはこたえられない。掌に汗にきる歌
詠みの一首一首も又、妙味がある。
ガルテリス 長井エミ子

街道の花売りの花置置好しから買はれゆくも黄
昏て
フェジヨンの収穫したる四千俵浮かれた国のミナ
ス路踏る
学友は中堅なりやアフロード一鉢を買う吾子の横
顔
野良犬や愚痴のこぼるる日向ぼこ吾と汝足して世

も未ならむ
忘却の隅に終(しま)いし物のあり昨夜(よべ)
みし夢のふるさとの海
「評」一首目の上の句と下の句の「掛言葉」
風なやりの方、結びの「もう黄昏で」で「か
らかはれゆく花」それとも「器量好し」から
買はれるのか? こうした作家集団が復活し
てきたのかと思つて面白い。四首目の「あ
なと足して」「世も未ならむ」。短歌の命、
韻律を損なはぬことを第一としている長井作
品と思つて。
サンパリオ 相部 聖花

雨音のやさしき目覚め春の雷
サンパリオ 馬場 照子
なせばなる春は曙りオ五輪
日の丸に受く顕彰の舞いりオ五輪
逆境へ大地の門出りオ五輪
原爆忌に五輪開会黙祷す

縮みたる心揺がす春の雷
サンパリオ 西谷 律子
春浅き少年うすき髭生や池
亀鳴くや亡人思ふ句座の池
水を出て鳥羽根ひろげ青き踏む

小春日の部屋にははじける笑い声
郷愁をそそる香りや根深汁
サンパリオ 西山ひろ子
青夕べ記憶たどりにて日記
飲み薬一つ減りたる春の昼
目刺し焼く喰閉れば母がいて

寒くても一度は全開部屋窓
ふところ手老の微眩となりて
一言の云いすぎ梅の夜
椰子切られマナカタセーラにやされて
ひんやりと朝露庭にしばし佇つ

サンパリオ 川井 洋子
素心花の咲ける街並サンパリオ
丸窓のステンドグラスに春の雷
亀鳴くや火星移住のプロジェクト
スリッパにたわむる子猫の野生かな

春らす中感じる春のまだ浅し
春が来た三つやりたき事がある
サンパリオ 柳原 貞子
選挙戦云いたい放題春の雷
お隣に赤ちゃん生れ龍の夜
年重む自適の日々や敬老の日

敬老の日今日も新聞読みつくす
荒れ畑に人影もなく聞れ
お祝いとお悔み多かりし冬は行く
淋しかり師も友もなき移住祭
サンパリオ 山田おおる

アリアンサ総出で祝いし移住祭
アリアンサ第二のふるさと移住祭
校庭の昔を偲ぶバイネイラ
日向ぼこ二時間させぬ身となりて
寒波来るドミノのように早々と

冬晴や日本語習うと初孫に
早朝の輪唱の声響れり
陽を追ふて生干しする目刺かな
一と年を重ねて寝し南風忌
月下香ほのかな香おり句座に満つ

朝茜生気あふるる今朝の春
遠霞探しあぐねし置き忘れ
木の芽風熟睡の響の寝息かな
春風や移民記念の大鳥居
サンパリオ 大塩 祐二

季移り日永の気配日々増し
一人食む夕餉の目刺ほろにがし
春雷にさわれ土中の虫さわく
暮遅し童ら嬉々として群す
吹く風も野山も淡し木の芽時

桜かと遠くにきれいな牛蒡花
朝寝せしか化粧朝餉はメトロ中
それぞれに病ありて春体操
目覚めればさえずり聞こゆ明けの空
赤靴の幼女は跳ねて青き踏む

何も彼も忘れて句作春の人
貝寄風に乗りに帰浜のジャンガード
風に乗りにかえたんほほの種の旅
手に取れば母の温もり春の土

古アパートタン根鳴る春の雷
素心花咲く老人ホーム静かなる
ブラジルにポケモン上陸春の雷
旅戻り目刺白飯旨きこと
物溢れど目刺旨しと食進む

岩崎るりか
おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

菊池英佐枝
別れ告げし草萌える土手今は無く
テレフエロコへりもゆつくり春めく日
ブランコやテレフエロの子も半ズボン

オリンピック地獄の上での春の旅
春立ちて孫の旅立ち直ぐそこに
アチアチア
池田 洋子

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

おはようふり向く子猫かつたの
春寒やバイクの背の温かみ
ひっそりと咲きても春を告げて居り
春の川波紋広げて鳥遊ぶ

さるすべりただ見る庭に咲き
春雷や夜半にはじまる雨の音
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア

アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア
アチアチア





9月27日版

# トランプとイラエルの逆襲 米国の中東介入が再活性化?

世界最大のリアリテイショー・アメリカ大統領選。結果まで、もう少しです。今日は、ドナルド・トランプさんとユダヤ(イスラエル)の関係についてです。

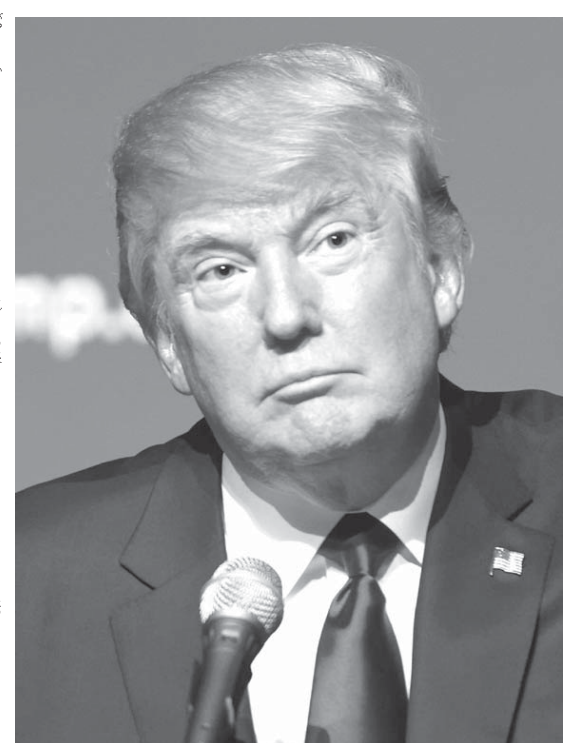
★イスラエルと和解  
☆シリア・アサド政権を容認  
このように、アメリカが中東への関心を失うにつれて、「捨てられたい!!!」と激怒している国が、二つあります。

★イスラエル  
★サウジアラビア  
2015年3月、アメリカとイスラエルの関係は、深刻な状態にあることが、全世界に知られたりました。

これは、オバマさん、2011年11月にオーストラリアで宣言しました。その後、中東は、シリア問題、IS問題などが浮上し、忙しくなりました。それでも、着々とアジアへのシフトは行われています。



イスラエルのネタニヤフ首相 (By English: Cherie Cullen [Public domain], via Wikimedia Commons)



ドナルド・トランプ米大統領候補 (By Michael Vadon, via Wikimedia Commons)

## オバマ後は中国に有利な展開か

大統領は首相に比べ、首相は、議会でアメリカ大統領の悪口だけいって帰っていく。かなり異常な状態です。

大統領は首相に比べ、首相は、議会でアメリカ大統領の悪口だけいって帰っていく。かなり異常な状態です。演説を聞いたオバマさんは、激怒。

本メルマガの読者さんにはご存知ですが、この戦争の理由、☆フセインは大量破壊兵器を保有している。☆フセインは、アルカイダを支援している。



トランプ候補の娘で美貌のユダヤ人、イヴァンカさん (By David Sharkbone (David Sharkbone), via Wikimedia Commons)

中東支配に熱心でした。しかし、オバマさんの時代、「シエール革命」が劇的に進んだ。その結果、アメリカは、今では世界一の産油国、産ガス国になった。

トランプさんは、25日、トランプタワーで、ネタニヤフ首相と会いました。そこで、かなり衝撃的な発言をしています。

トランプは、イスラエルを「もっとも信頼できるパートナーです」。トランプは、「石油がたつた友」と呼び、「イスラエルのために戦う、100%戦う、永遠に戦う」と宣言しています。

トランプは、親イスラエル。さて、アメリカ大統領選挙は、ヒラリーさんとトランプさんにしぼられました。ヒラリーさんが勝ったら、外交政策は、オバマさんと同じ路線になるのではないのでしょうか?

イスラエルについては、そういう話は全然ありません。私は、イスラエルを守りたいが、いくら扱ってくれるんだ? とはいわないのです。(サウジには、金を要求している)。

トランプは、オバマに冷遇されているネタニヤフ首相を、「本当に偉大な首相だ!」と絶賛しています。

トランプは、オバマに冷遇されているネタニヤフ首相を、「本当に偉大な首相だ!」と絶賛しています。



紅葉シーズンを迎え、木々が赤や黄色に染まった柵池自然園

トランプが大統領になり、アメリカが中東への関心を失えば、また中国は、楽になることではないか? という疑問が、月々まで延長になったそうです。まだ見てない方は、いますぐごらんください。←「無料」← http://tinyurl.com/tefe5ty

メールマガジン 「ロシア政治経済ジャーナル」 発行 北野 幸伯 Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358 アドレス変更・解除は http://www.mag2.com/m/0000012950.html



# 真木柚布子さんが再来伯

## 2度目の聖市公演、ナタールに

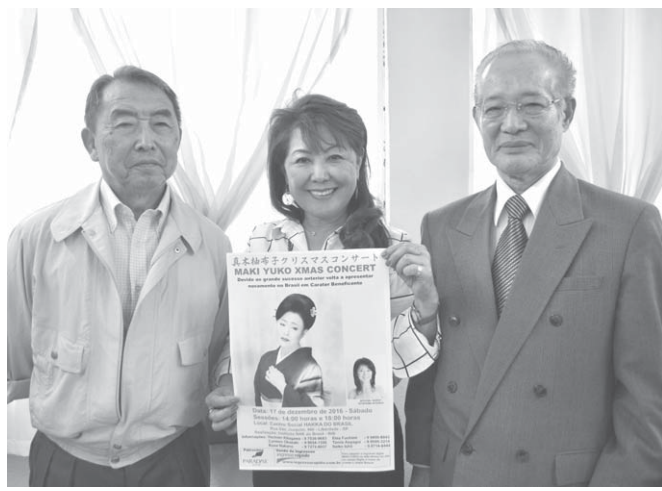
昨年8月に当地で公演した日本の演歌歌手、真木柚布子さんが再来伯を果たす。ナタールを翌週に控えた12月17日午後2時と同6時の2回、東洋街の客家会館(Rua Sao Joaquim, 400)でクリスマスコンサートを開催することになった。入場券は50レアルから、イングリッシュ・ラビッド(www.ingressorapido.com.br)で取り扱っている。

### カラオケ審査にも登場へ

力だ。昨年の文協公演では、独自の「演歌ミュージカル」で観客を沸かせた。特に好評だったのが、



聖市文協で公演した真木柚布子さん



来社したINBの北川会長(中)ら

翌日の18日午前8時から「真木柚布子の歌コンサート」と題したカラオケ大会が、静岡県人会(Rua Verguliro, 193, Liberdade)で開催される。真木さん奇襲による優勝杯を争い、本人も審査に加わる予定だ。主催はブラジル日本アマチュア歌謡連盟(INB)、モジ市のパラダイスゴルフクラブが後援。入場券は地上階前方の指定席が150レアル、後方の自由席が80レアル、メザンニンは50レアル(高齢

## チエス五輪で三世が奮闘

### 団体の23位、女子は48位に

世界チエス連盟主催の第42回ワールド・チエス・オリンピックが12月14日、アゼルバイジャンの首都バクーで開催された。2年に1度行われる通称「チエス五輪」最高位の称号、グラント・マスタート(GM)を付与された選手も参加するオープン

部門に180、女子部門に140の国・地域が参加する、最大の国際対抗団体戦だ。同大会に参加した日本人選手は、女子部門で48位に入った。またスザノ市出身のウーマン・インターナショナル・マスタートのテラオ・ジュリアナ・サユミさん(25、



世界中から集った選手によって、熱戦が繰り広げられた会場

長蛇の列ができた。持参した100枚のCDも完売し、握手を求める人が後を絶たない。またブラジル公演が叶ったかわいがって下さい」と別れを告げたが、約束通り再来伯を果たすことができそう。

12月17日のナタール聖市公演では、好評発売中の楽曲「しぐれ坂」「どこに咲いても花は」「一人芝居「北の浜花」」「一人芝居「北の浜花」など2時間に渡り熱唱する。劇団四季の同期であり歌手で女優の北山敦子さんも来訪し、特別ゲストとして花を添える。

## 古代ローマのコイン出土

### 沖縄・勝連城跡、国内初

【共同】沖縄県うるま市の勝連城跡(国史跡、12〜15世紀)で、34世紀の古代ローマ帝国のコインとみられる銅貨4点が見つかり、市教委は「西洋との接点も浮かぐ。当時の流通や交流の実態を考えると貴重な史料」としている。市教委は「西洋との接点も浮かぐ。当時の流通や交流の実態を考えると貴重な史料」としている。市教委は「西洋との接点も浮かぐ。当時の流通や交流の実態を考えると貴重な史料」としている。

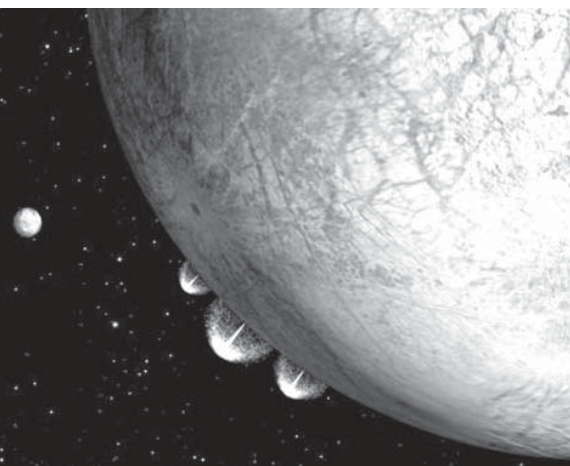


沖縄県うるま市の勝連城跡から見つかった古代ローマ帝国のコインとみられる銅貨4点

## 木星衛星、水噴き出す

### 生物探しの手掛かりに

【ワシントン共同】米航空宇宙局(NASA)は26日、木星の衛星エウロパを覆う水の表面が、高さ200キロまで噴き出しているのをハッブル宇宙望遠鏡で観測したと発表した。液体の水が存在する可能性があるとされる環境、生物探しの手掛かりになりそうだ。エウロパの表面にある厚さ数キロの水の下には、深さ数十キロの海が広がっているとされる。観測を率いた米宇宙望遠鏡科学研究所のスーパー



水とみられるものを噴き出すエウロパの想像図。左に見えるのは木星の別の衛星イオ

## 小説 道のない道

村上尚子

あの愕きと恐ろしさは忘れられない。犬と全く違うのはいいとして、あんなものが私の体の中に入るのは信じられない。恐怖と緊張に目をつぶった。その時である。深刻な茂夫の叫びがした。「おかしななあ……ここだと思っけん……」その声で、やはり彼もそちらの知識は無いことが分かった。その目覚め、大変なことになった。茂夫が毎晩のように要求してくるようになったのだ。行為はそれほどもしくはなく、淡白ではあるが、なにしろ若い。一回でも多く、私の体を欲しがると、これには困り果てた。うるさいし、何よりも恥かしい。船の中の室は、各二段に仕切つてある。その仕切りは薄っぺらで、上段で人が動くと、そのままだく揺れる。下から眺められているのは間違いない。この船には、コチア青年という団体が乗り込んでいる。その一部の六名が、私たちの寝起きする室の裏側に寝ている。その裏側の仕切りは、黒っぽい厚い布のカバーになっていて、その日も、食事が済んで共同風呂にも入り、夜がやってきました。この夜もまた暗い中で茂夫が私にかぶさってきた。その時である。彼の下からふと隣のカバーに目をやると、ギラッと光るものがある。よく目を凝らしてみると、人の目玉である。それもカーテンの隙間に沿って、幾つかの間隔で、目玉が縦に並んでいる。私ははっとして茂夫を突き放し、隣へ向かった。そして声を荒げて、怒鳴り込んだ。一瞬、この精悍な青年たちを、敵にまわすことをためらった。しかし、今更この恥かしさは、この時の恐怖を跳ね返して、怒りに変わっている。

「うるさいなあ、もう……」と、わざと寝ぼけた声で演技する者もいる。つまり、この六名の男共は、交代で私たちの秘めごとを盗み見て、楽しんでたのだ。結局逃げ回るばあちゃんを掴まえて、あの秘密を知りたがっていた、少女の私。「見てはいけないことを、知っていても見たい青年たち」みんな変わらない。そんな騒動が落ち着いたある日、あまりの酔いに診察を受けた。「妊娠です」と言われた。太平洋の真ん中で、子を授かった。

### とうもろこし

仕事は家の近くから始めたので、気付かなかつたが、七日後のことだ。西側一帯に、とうもろこしの収穫した後が見つかった。見て回っても同じようなものだらうと、だれもこの広い土地を、隅々まで見なかつたのだ。私たちの入っていた人たちが、植えたものである。至る所に、とうもろこしの実がころがっている。また立って木にまで、乾燥した実があつちこちについでいる。まったく大き過ぎる収穫である……。うす茶色の皮を剥がしてみると、よく実った粒がびっしりと並んで輝いている。私たちは、さっそくこれを拾い集めながら実をとるため、機械を使つて実をこそげ落とした。大粒の赤味がかった黄色が、大量に波打っている。全部で約百五十キログラムあつた。このとうもろこしが、後に私たちの命を救うことになるうとは、夢にも思わなかつた。

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛

# o Jeitinho no Japão para os brasileiros

ブラジル人のためのニッポンの裏技

Guia Prático para viver no Japão

- 日本語とポルトガル語の勉強にすぐ便利
- 面白くて分かりやすい
- 画像付き日常生活の会話
- カテゴリー別、辞書付き
- 日本の生活ガイドにも

特別価格 R\$50

ご注文・お問い合わせ先  
 詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで  
 郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギ竹内書店

●ニッケイ新聞社 11-3340-6060 ●太陽堂 11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399



かっこく でんとう ぶんか けいしょう ば

# 文協 各国の伝統文化継承の場に

## 第45回国際民族舞踊祭

### ウクライナ移住125周年祝う

ブラジル日本文化福祉協会の国際民族舞踊委員会(林アンドレ実行委員長)主催による「第45回国際民族舞踊祭」が24、25の両日、文協講堂で開催され、各国移民の子孫、関係者が自国の伝統舞踊を披露し会場を華やかに彩った。来場者数は2日間で2500人、出演者は23カ国33団体、約1千人が様々な文化を発表し楽しんだ。



伝統衣装で挨拶するウクライナ国サンパワロ名誉領事のジョルジ・リビカさん

ブラジル移住開始125周年と、ソ連崩壊による祖国独立25周年を祝うウクライナのコミュニティなどの楽器隊に合わせ、両日とも開幕を飾った。初日には同国各舞踊が披露され、会場が



台湾「エスコラ・サン・コンフォーシオ」の発表

ら手拍子や歓声が上がるとともに、台湾の「エスコラ」など、開演に相応しい盛り上がりとなった。

サン・コンフォーシオ(聖市ビラ・マリアーナ区)は初日2番目に出演。19人の小学生、中学生が2組に分かれ、ウクライナの陽気な演目と打って変わり、穏やかで神秘的な音楽と舞を披露し会場を魅了した。

同チームの小学生らを指導したスティー・シェンさん(36)は「恥ずかしがっているところもあったが、楽しめたと思ふ。もっと台湾の民族性を表現できるようにしたい」と語った。

客席はほぼ埋まり、立ち見客も出るほどの盛況を見た。ポルトガルは総勢30人の団体で舞を埋め、バンドの演奏とともに踊り歌って会場から拍手を誘った。

日本はレブレザ連が徳島阿波踊り、レキオス芸能太鼓(同市ヴィラ・カロン区)は神楽舞踊を披露した。レブレザ連は30人のダンサーを男女に分けた。女性陣の艶やかな踊りと男性陣の激しい動きで会場を圧巻した。全員が手に持った扇をあわせ伯国旗、日本国旗を見せ会場から大きな拍手と歓声を浴びた。

林委員長は45周年を迎え、「また今年も開催できて嬉しい。今日踊っているのは45年前の出演者の子孫、伝統の継承です。どの国も忘れて

ずの付いた大きな頭飾りや、最後にスペインの兵士が現れ、王が賑やかな歴史の演目に出場から歓声とともに拍手が贈られた。移民集住都市、聖市の節目躍如といえるイベントだ。

宮城県人会(Rua Pernambuco, 152, Libertador)は2月2日開催する「フェイラ・青葉祭り」の第一土曜にニン定食が加わり、季節の味のタケノコ料理も用意される。来月の開催は今週「ペントイヤ」の味が「変わった」との風評が流れてきた。「日本風から変わったか」を、身をもって知りたい人は試食してみてもいい。

▼戸籍・国籍に係る届出 ▼在外選挙人登録申請 その他、旅券や戸籍、国籍、証明、各種領事相談などにも応じる。問い合わせは同総領事館(41-33322・4919)まで。

本紙編集部のみ 150冊限定販売 世界が称賛する日本人が知らない日本 伊勢雅臣 著 4万5千人が愛読するメルクァ「国際派日本人養成講座」待望の書籍化!

R\$ 120,00 (日本語) 【問い合わせ】 TEL: (11) 3340-6060 編集部 地方発送は行っておりませんので、ご了承下さい。

伯人建築家が2人目の快挙 高松宮殿下記念世界文化賞

世界の優れた芸術家に贈られる「第28回高松宮殿下記念世界文化賞」(公益財団法人日本美術協会主催)で、伯人建築家のパウロ・メンデス・ダ・ロッシヤさん(87)が受賞に輝いた。オスカー・ニーマイヤーに続き、2人目の伯人受賞者となる。

ロッシヤ氏は、コンクリートやスチールの素材の魅力を生かした、斬新な構造を特徴とする建築が有名で、大阪府博覧会館の設計も担当した。大阪に「カフエラ」の人生の中で最大の冒険の一つだった。道頓堀に行つてよく飲んだ」と懐かしむ。

10月17日には東京の明治記念館で授賞式が行われ、翌日には鹿島K

マリンクラブ絵画展 来月4日から

10月4日から3日間、在聖領事館3階(W. Paulista, 854, Bela Vista)で開催される。同会で指導員を務める著名画家の若林和男さん(後)、小松リョウスケ、後藤隆、相田祐弘、砂古友久氏が出展。約30点の油絵、アクリル画が展

カルロポリス 先祖供養と灯籠流し 申し込み受付中

パラナ州のカルロポリス文化体育協会と老学生会が主催する、「第35回御先祖合同供養並びに灯籠流し」が10月29日、アセカル(ACCERAR)会館(Rua Delimitado Mendes, 292)で開催される。

午後4時から式典が始まり、灯籠流しは午後6時から。その後、花火を行ない夕食もある。灯籠は1基35リアルで、申込みは10月15日まで。15日以降は40リアル。

申し込みや各種問合せは、エンドウ・ハルオさん(43-3566-145/9908-4809)まで。

### 聖市議選

## 現職羽藤ジョルジ氏が来社

### 2回目の当選目指し奮起

10月に行われる統一選挙に向けて、PMDB(ブラジル民主運動党)から聖市の羽藤ジョルジ市議(35、三世)が候補者番号156222が先日来社した。同氏は羽藤ジョージ聖

州議会副議長を父に持ち、2012年の市議選で初当選。今回の選挙戦について聞くと、「始まったくないようで、既に終わっているようにも感じた。昨年承認された新選挙法のもとで行

ての優位性を感じておを語った。り、「行く先々で暖かく迎えられる。短い選挙期間のため、有権者は業績を考慮して投票するのは」と見ている。

コロナのために活動する傍ら、医師としての経験を活かし、スポーツや文化を通じた青少年の社会的包摂や、健康保健を中心としたプロジェクトに力を入れる。「広く市民生活の向上に貢献していきたい」と意気込み

マリンクラブ絵画展 来月4日から

10月4日から3日間、在聖領事館3階(W. Paulista, 854, Bela Vista)で開催される。

同会で指導員を務める著名画家の若林和男さん(後)、小松リョウスケ、後藤隆、相田祐弘、砂古友久氏が出展。約30点の油絵、アクリル画が展

カルロポリス 先祖供養と灯籠流し 申し込み受付中

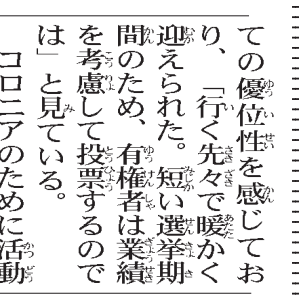
パラナ州のカルロポリス文化体育協会と老学生会が主催する、「第35回御先祖合同供養並びに灯籠流し」が10月29日、アセカル(ACCERAR)会館(Rua Delimitado Mendes, 292)で開催される。

午後4時から式典が始まり、灯籠流しは午後6時から。その後、花火を行ない夕食もある。灯籠は1基35リアルで、申込みは10月15日まで。15日以降は40リアル。

申し込みや各種問合せは、エンドウ・ハルオさん(43-3566-145/9908-4809)まで。

マリンクラブ絵画展 来月4日から

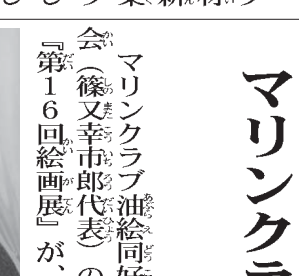
10月4日から3日間、在聖領事館3階(W. Paulista, 854, Bela Vista)で開催される。



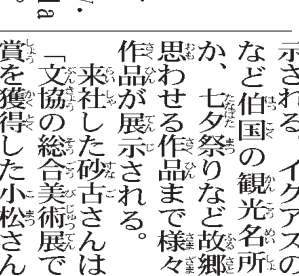
羽藤ジョルジ市議(左)と父のジョージ州議



受賞したロッシヤ氏(提供写真)



マリンクラブ絵画展 来月4日から



カルロポリス 先祖供養と灯籠流し 申し込み受付中



マリンクラブ絵画展 来月4日から



10月4日から3日間、在聖領事館3階(W. Paulista, 854, Bela Vista)で開催される。

病気平癒・健康祈願 南米神宮 R. Estado de Israel, 76 Vl. Clementino - S. Paulo - SP Fone: (11) 5575-4783 www.templouxtoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 二九四・九三三

kenko hirose 健康食品 プロポリス・アガリクス専門店 日本への発送もしております。 Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo (パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角) Tel.: (11) 3271-5608 Fax: (11) 3271-5716 E-mail: kenkohirose@uol.com.br

本紙土曜日掲載『国際派日本人養成講座』 著者・伊勢雅臣さん厳選24編 『日本の皆様、靖国神社を守ってください』 (明成社)をもとに書かれた 「笑顔で征った若者たち」他 著者厳選の24編

VIAÇÃO GARCIA Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas. LONDRINA / SÃO PAULO Saida Frequência Chegada Prevista 13:00hs. Diário 19:35hs. Double Class 23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class 23:40hs. Diário 06:15hs. LD SÃO PAULO / LONDRINA Saida Frequência Chegada Prevista 10:30hs. Diário 17:40hs. Double Class 15:00hs. Diário 22:55hs. LD 23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class MARINGÁ / SÃO PAULO Saida Frequência Chegada Prevista 22:30hs. Diário 06:45hs. LD SÃO PAULO / MARINGÁ Saida Frequência Chegada Prevista 21:45hs. Diário 06:00hs. LD



